



# اپنے حقوق جانیے

## رازداری

NYC پبلک اسکولز(NYCPS) طالب علموں یا خاندان کے اراکین کی نقل وطنی کی حیثیت کے بارے میں نہ استفسار کرتا ہے نہ بی سراغ لگاتا ہے۔ بمارا عملہ نقل وطنی حیثیت سے متعلق ایسی کوئی دستاویز نہیں رکھے گا جو آپ نے انہیں فراہم کی ہوں۔ جب تک قانون کے تحت انتہائی ضروری نہ ہو، NYCPS عملہ طالب علم کی معلومات کا اشتراک نہیں کرے گا۔

## لسانی رسائی

تمام این وائی سی پبلک اسکول انگریزی کے علاوہ کسی اور زبان میں ابلاغ کو ترجیح دینے والے خاندانوں کے لیے بلامعاوضہ ترجمہ اور ترجمانی کی خدمات فراہم کرتے ہیں۔ مزید معلومات کے لیے [## محفوظ اسکول](https://schools.nyc.gov>Hello</a> پر جائیں۔</p>
</div>
<div data-bbox=)

تمام طلبا کے لیے محفوظ ماحول قائم کرنے کے لیے، غیر مقامی قانون نافذ کرنے والے افسران، بشمول نقل وطنی اور کسٹم نفاذ (ICE) عملے کو NYCPS کے اسکولوں میں داخل ہونے کی اجازت نہیں یہ ماسوائے جب قانوناً مطلوب ہو، اور صرف اسکول کے NYCPS وکلاء سے مشاورت کر لینے کے بعد۔ ICE افسران کے اسکول میں آنے کی صورت میں کیا ہو گا؟

- اسکول حفاظتی ایجنسی پرنسپل سے رابطہ کرے گا، جو افسر سے حفاظتی ڈیسک پر ملیں گے۔ پرنسپل افسر کو اسکول کی عمارت کے باہر انتظار کرنے کا کہیں گے اور اس دوران پرنسپل NYCPS وکلاء سے بات کریں گے۔

- پرنسپل NYCPS وکلاء سے بات کریں گے اور والدین یا سرپرست کو مطلع کریں گے۔ ICE اہلکاروں کو صرف اس صورت میں داخل ہونے کی اجازت دی جائے گی اگر ان کے پاس مستند عدالتی حکم نامہ ہو یا اگر کوئی مخصوص قسم کی بنگامی صورتحال پیش آئی جو فوری کاروائی کی مقتضی ہو۔ مزید معلومات کے لیے [schools.nyc.gov/SupportingAllStudents](https://schools.nyc.gov/SupportingAllStudents) پر جائیں۔



یہ وسیلہ صرف عام معلومات فراہم کرتا ہے۔ یہ قانونی مشورہ نہیں ہے۔  
قانونی مشورہ کے لیے کسی اثارنی سے مشاورت کریں۔

## اضافی وسائل

این وائی سی مئیر دفتر برائے نقل وطنی  
امور - MOIA - امیگریشن لیگل سپورٹ

بائی لائین

800-354-0365

پیر تا جمعہ، صبح 9:00 سے شام 6:00 بجے  
ترجمانی کی خدمات دستیاب بین

نیو یارک شہر

311

بر روز دستیاب ہے، تمام دن  
"امیگریشن" کے بارے میں پوچھیں  
ترجمانی کی خدمات دستیاب بین

فیملی لیگل کٹیر  
212-343-1122

پیر تا جمعہ، صبح 9:00 سے دو پہر 1:00 بجے  
اور دوپہر 2:00 سے شام 5:00 بجے  
ترجمانی کی خدمات دستیاب بین

اپنے حقوق جانی  
[nyc.gov/KnowYourRights](http://nyc.gov/KnowYourRights)

اپنے حقوق اور دستیاب تحفظات کے بارے میں  
جانی۔

فیملی جسٹس سینٹر  
[nyc.gov/FJC](http://nyc.gov/FJC)

گھریلو اور جنس کی بنیاد پر تشدد سے متاثرہ  
افراد کے لیے معاونت اور خدمات تلاش کریں۔

# اپنے خاندان کا تحفظ کریں

## اپنی معلومات کی تجدید کریں

اپنے بچے کے اسکول کو بنگامی رابطہ معلومات فراہم کریں جن میں ایسے  
بالغ افراد کے نام اور ٹیلیفون نمبر شامل ہوں جو آپ کی غیر موجودگی میں  
آپ کے بچے کو اسکول سے لے جا سکتے ہوں (مثال کے طور پر: خاندان کے  
ارکان، دوست، آیا، پڑوسی، یا اسکول کے دوسرے والدین)۔ اس میں کوئی  
بھی 3K، پری کنڈر گارٹن، چائلڈ کینٹر یا بعد از اسکول پروگرام شامل ہے  
جس میں آپ کا بچہ شرکت کرتا ہے۔

کسی کو آپ کے بچے کا خیال رکھنے کے لیے نامزد کرنے کے کئی طریقے ہیں۔  
مزید معلومات کے لیے [on.nyc.gov/FamilySeparation](http://on.nyc.gov/FamilySeparation) پر جائیں۔

1. پہلا طریقہ NYS دفتر برائے اطفال اور خاندان کی خدمات کا فارم،  
OCFS-4940 کو پُر کرکے والدین کے رشتے میں کسی فرد کو نامزد  
کرنا ہے۔ یہ فوراً کیا جا سکتا ہے اور آپ کو عدالت جانے کی ضرورت  
نہیں ہے۔

2. دوسرا ایک طریقہ کار کے ذریعے کرنا ہے جسے عارضی سرپرستگی  
(Standby Guardianship) کہتے ہیں۔ اس طریقہ کار کے لیے  
کسی عدالت میں جا کر درخواست دائر کرنی ہوتی ہے۔



## سب کے لیے احترام

کوئی بھی بچہ اسکول میں غیر محفوظ محسوس نہ کرے، اس لیے NYCPS ایک  
محفوظ اور معاون تعلیمی ماحول قائم رکھنے کے لیے پُرعمہ ہے جو براہماں، دھمکی، غنڈہ  
گردی اور امتیاز سے پاک ہو۔ اگر آپ کا بچہ آپ کو براہماں یا تنگ کیے جانے کے بارے میں  
 بتاتا ہے تو، براہ کم فوری طور پر اسکول کے عملے کو اس کی اطلاع دیں۔

غنڈہ گردی کو کس طرح پورٹ کرنا ہے کے بارے میں مزید جانے کے لیے  
[schools.nyc.gov/RespectForAll](http://schools.nyc.gov/RespectForAll) پر جائیں۔

یہ وسیلہ صرف عام معلومات فراہم کرتا ہے۔  
یہ قانونی مشورہ نہیں ہے۔ قانونی مشورے کے  
لیے کسی اثارنی سے مشاورت کریں۔